

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și administrațiunea:
Brașov, piața mare Nr. 22. „Gazeta” ieșe
Mercuria, Vineră și Duminică.
Prețul abonamentului:
Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe
trei luni 2 fl. 50 cr. Terț esterne pe șase
luni 14 fr., pe an 28 franci.

Anul XLVII.

Se prenumără:
la poștele c. și r. și pe la dd. corespondenți.
Anunțurile:
una scrie garmond 6 cr. și tipbru de 30
cr. v. a. pentru fiecare publicare. — Scri-
sorii nefrancate nu se primesc. — Manu-
scripte nu se retrimit.

Nr. 15.

Duminică 5 (17) Februarie

1884.

Brașov 5 Februarie st. v.

Ministrul-șef unguresc Tisza Kalman a plecat înaintea cu două zile la Viena și Joi a fost primit în audiența de către Majestatea Sa. Foile oficiale ne spun, că afaceri comune, apoi încercările croate și în fine cestiunea disolvării camerei ungare și pregătirea nouelor alegeri sunt obiectele pentru a cărora rezolvare primul ministru s'a dus la Viena.

Se asigură, că zilele camerei actuale sunt deja numerate. Mai sunt încă câteva proiecte de lege ce trebuie să le voteze, precum acela pentru impositul de spirit și legea industrială și apoi în luna lui Aprilie sănătate bună — camera va fi disolvată, iar în luna lui Iunie se vor face alegerile.

D-lu Tisza va lua fără îndoială toate măsurile, ce le crede de lipsă spre a asigura și de astădată victoria partidei sale la alegeri, dar, cu toate că ministrul-șef este cunoscut ca un om foarte activ și precaut când se tractează de asigurarea portofoliului său, totuși putem să credem cu oarecare siguranță, că de astădată va avea o luptă neasemănătoare mai grea decât în perioadele trecute, pe când încă nimbul și popularitatea sa la Maghiari erau puțin atinse de dinte distrugător al timpului. Astăzi Tisza, cel ce a fost silit să se retrage cu rușine dinaintea mâinii Croaților și a magnaților unguri, nu mai este înaintea alegătorului maghiar omul providențial, care are chemarea de a conduce rassa maghiară la triumf, ci este privit ca și altă muritor, pe care rota timpului îl coboară din înălțimea, unde s'a aflat, earăși jos, de unde s'a fost urcat.

Pe lângă acesta multe se șoptesc și se scriu despre o mișcare ce se observă mai ales între nobilimea și clerul maghiar, cu scopul de a combate cabinetul Tisza la viitoare alegeri. Cu toate acestea omnia guvernului dovedesc o mare încredere în viitorul lor învingere la alegeri. Speranțele însă și le pot baza ași, cum am vădit, numai și numai în puterea, de care dispun și în întrebuintărea mijloacelor puțin alese și mult practicate, de care li s'a acrit sufletul acelor, cari mai au semn pentru binele general al țerei.

Unul din organele, ce trăiesc din grația ministrului-șef și din fărmiturile ce li se aruncă din fondul de dispoziție, declară cu trufia că așa dăsa partidă „liberală” maghiară poate pași la alegeri cu încredere, căci este unită și tare — până când nu vor secă fondurile din cari se nutrește — și că pe drapelul ei „curat ca lumina soarelui” (sic!) sunt înscrise interesele naționale maghiare și „cultul ideilor liberale.”

Înainte de acesta cu vre-o șapte opt ani stégul liberalismului modern maghiar putea se orbescă încă ochii multor Maghiari, cari așteptară minuni dela el și dela acela care îl purtă, dar astăzi este în casul cel mai bun un anachorism de a mai vorbi de strălucirea lui „ca lumina soarelui.” Grația sistemului de guvernare al d-lui Tisza astăzi stégul acela este așa de mult compromis înaintea Maghiarilor nu numai, ci înaintea tuturor locuitorilor țerei, încât el numai în coloanele diarelor subvenționate și la ordinul președintelui jidov al biroului de presă mai poate străluci.

O împrejurare ajută ce e drept foarte mult planurile falsilor liberali, cari în dietă se laudă cu legea de naționalitate, iar prin județe o calcă în mod barbar cu acte de violență și cu ucisuri

nerușinate ca acele ale vestitului baron Banffy. Acesta împrejurare este neunirea ce domnesce între partidele opoziționale maghiare de-o parte și lipsa de solidaritate între naționalitățile nemaghiare de altă parte.

Este, ce-i drept, o nenorocire, că până acum s'a făcut așa de puțin pentru realizarea unei cooperări solide a tuturor naționalităților din țerele coronei s-lui Ștefan pentru recăstigare a libertății, pe care li-au confiscat „liberalii” unguri. Lipsa acestei solidarități încuragă mult pe cei dela guvern în procederea lor pernicioasă; ei continuă a privi cestiunea naționalităților ca o piedecă deja învinsă și când vorbesc de viitoare alegeri nici nu mai pomenesc de naționalități.

Cât pentru alegeri, în adevăr, astăzi dreptul electoral al naționalităților este confiscat împreună cu libertatea lor națională și de aceea nici nu mai poate fi vorba de o acțiune a lor electorală, care se pot pune piedeci celor dela guvern. De aceea oficioșii dela Pesta și Clușă calculează numai cu stânga moderată și cu stânga extremă maghiară. Aceste partide, dicu ei, nu sunt în clar despre ceea ce voiesc și nu sunt destul de solide și tari, și în acesta își basază tiszaiștii speranțele.

Se înșelă totuși cei ce cred, că domnia lor e asigurată pentru veci. Ei nu înțeleg timpul, sunt orbi pentru cerințele lui și de aceea vor căde prin surprindere, ca toți cei ce desconsideră realitatea și trebuințele ei.

„Moda cea mai nouă politică.”

Cetitorii noștri știu, că sub titlul de mai sus a apărut de curând în Budapesta o broșură scrisă unguresc (Legújabb politikai divat. Irta Timoleon. Budapest 1884. Zilhy Sámuel.) care a produs multă amărăciune mai ales în cercurile aristocratice și clericale unguresc, căci niciodată magnații și episcopii n'au fost atacați în Ungaria așa de aspru, ca în acea broșură, de către autorul ei anonim, „Timoleon”. Cea ce a voit să se dirigă d-lu Tisza prin retragerea sa strălucită în afacerea proiectului de lege pentru căsătoriile mixte strică broșura aceasta, care aruncă tăciunele aprins în castelurile magnaților și amenință episcopatul cu confiscarea moșilor bisericesci.

Dovăda cea mai eclatantă că iritațiunea ce a produs-o numitul „Timoleon” prin broșura memorată a ajuns la culmea ei, este, că deja se și anunță aparițiunea unei contra-broșure al căreia autor se prezintă ca „Anti-Timoleon”, care combate nu mai puțin înverșunată liberalismul modern unguresc, ce s'a aliat cu jidovismul și sugerează poporului favorisându pe Evrei.

Este interesantă lupta această între cele două curente, de cari se conduce ași societatea maghiară; trebuie se-o urmărim cu atenție și de aceea începem ași a reproduce părțile mai esențiale din broșura sus numită a lui „Timoleon”, reprezentantul falsului liberalism unguresc:

Autorul necunoscut, un mare șovinist, se gerăză ca un luptător al liberalismului, care este amenințat prin ultramontani și prin feodal. Fără liberalismul său și maghiarismul său sunt totuși una. Acuzațiunea cea mai gravă, care o face magnaților și episcopilor catolici este că ei împedă maghiarizarea și fac, ca naționalitățile nemaghiare să resufte mai ușor. El dice îndată la început: „Starea veche, constituțiunea veche a Ungariei a conservat naționalitățile, nu rassa maghiară, care prin starea

aceea fu împedată de a se lași. Ori ce încercare, care ar ținti, ca să se restaureze Ungaria cea veche sub orice formă folosesc numai naționalităților și strică rassa maghiară.” Feudalismul și politica agrară de care se ocupă el sunt „direcțiuni antinaționale.” De aceea combate autorul cu multă pasiune „moda cea mai nouă politică”, sub care înțelege popularitatea ce a câștigat-o opozițiunea prin victoria ei asupra cabinetului Tisza.

Favoreza poporului cea schimbăcioasă, care astăzi strigă „osana” și mâne „răstigniți-lu”, face ca orice direcțiune politică din Ungaria să apară ca o „modă”. Modă era și liberalismul de pe la 1860, sub al căruia stegu s'a restaurat constituțiunea dela 1848. „Modă s'a încins atunci chiar și asupra hainelor: fiecare umbla cu nădrag (pantaloni) strâmți și cu cisme cu pinte. Cei mai mulți din patriotism, unii de frică. Căci patriotismul și liberalismul erau atârdate de calpac și de Atila. Pălăriele înalte erau turtite. Fracul cel roșu l'ar fi bătut atunci cu bătaie (Fokos) strămoșesc. Dar pe atunci nu se arăta fracul roșu de loc. Clasa înaltă se îmbrăca unguresc. Saloanele se închinau la moda egalității. Ei nu cetiau scriitorii maghiari, dar se mândreau cu ei. Dar moda nu ține mult: ea încetă în aceeași gradațiune, în care s'a născut. După împăcăciunea eșiră din modă mai întâi pantalonii strâmți. Cei cari îi îmbrăcarea mai întâi, îi depuseră acum. Apoi ușile saloanelor se închiseră.

Aristocrația deveni o castă izolată, cum a fost și mai înainte. Ogarii, căpăii, cărțile de joc, caii și femeile căpătară pozițiunea lor de mai înainte. Tote se făcură, cum au fost mai înainte. Fracul roșu deveni din nou preponderant. Politica liberală democratică își perdă totă trecerea, ba de politică însăși era puțină vorbă. Aristocrații, cu unele excepțiuni, trăiau pentru plăcerile ei hoeresce. Numai pentru posturile guvernamentale și pentru posturile de consilieri de administrație mai aveau semn. Niciodată n'au fost atâți groși și baroni prefecti, miniștri, consilieri de administrație, ca după restaurarea constituțiunii. Apoi a resărit din clubul economilor (gazda kör) agrarismul; cu el s'a aliat antisemitismul. „Purtător de nume mari istorice se căsătoriră în familia jidovesce, — și într'asta făcură bine — dar totuși numele istorice au votat în contra căsătoriei Evreilor cu creștinii. Astfel veni la modă agrarismul și antisemitismul. Și această modă produse o modă nouă, „cultul fracului roșu și al reverendei.” Această cultă e cu atât mai periculoasă, cu cât opiniunea publică este pe lângă el. De aceea autorul broșurei întreprinde o companie teribilă în contra fracului roșu și în contra reverendei, precum și în contra nobilimei dela curte și a episcopatului, pentru ca să câștige pe nobilii de categoria a două și burgesimea și să-i întorcă de pe calea perirei. Mai înainte de a-i urmă în lupta sa cea pasionată în contra celor „două colonne puternice ale reacțiunii”, vom privi mai de aproape teribila iconă ce-o deslășură despre viitorul Ungariei pentru cazul, când ar învinge reacțiunea.

„Biserica catolică, diceau contrarii săi, se apropia de sfârșit. Tote se învechesc și se prăpădesc chiar și cele mai mari instituțiuni. Miile de ani dărimă piramidele. Profetia nu s'a împlinit. Ci tocmai contrariul s'a ivit. Biserica catolică și papalitatea s'au înălțat din decadentă mai puternice decât au fost vreodată. Papa detronat e mai puternic ca odinioară. Se reîntorc ore vechiului lui Gregor fără Gregor? Unde sunt așa diși „vechi catolici”? Unde Dollinger, unde contrapapii, urzitorii șismei? Ei au dispărut încât abia li se mai vede urma și sunt uitați; er papalitatea și biserica catolică sunt mai mari și mai puternice ca odinioară, căci au învins pe toți inimicii lor și au deșteptat spiritul confesional. Iesuitismul, biserica catolică și „eclisia militantă” erași au ocupat șanțurile. Tunurile presei universale catolice sunt aședate în aceste

șanțuri. Și ultramontanismul bombardază erăși statele; statele riposteză, lupta „culturală“ (Kulturkampf) s'a încinsu. . . Veghizie guvernele și parlamentele. Mai alesu veghizie clasa de mijlocu, care merge în fruntea culturii, cu atât mai multu, cu câtu deodată cu ultramontanismul e mobilisat și aliatul său naturalu, feudalismul. Stafia neagră și albă, reverenda și mantaua cavalerilor se ivesc deodată pe scenă.... În Austria precum și la noi nu se pôtr ignoră legătura intimă, ce există între cei doi aliați. În Austria se alătură la ei unu alu treilea aliatu: interesulu naționalităților. Alianța de dincolo de Laita se numesce: feudalismul, clericalismul și slavismul. Acastă alianță a înfrântu domnia Germanilor și a liberalismului în Austria. Acastă alianță va face federalismulu austriac și astfel va înfrânge unitatea statului austriac. Nu va eși și la noi din alianța dublă cea triplă? Nu va primi feudalismul și pe slavismu? Dăc și nu-lu voru chiamă, vine elu de sine.*) Loculu lui este în acea taberă, unde voiesc să distrugă unitatea internă a Ungariei, împrăștiându semența desbinării și suprimându liberalismul salvatoru de rassă și de națiune și cultura, ce propagă lăfșirea rassei maghiare. Și dăc alianța clericală-feudală a chiamat pe Indigenii austriaci, de ce se nu primesc și sprijinulu naționalităților? Celu ce face primul pasu, de ce se nu fac și pe alu duoilea? Dăr, repetă, Slavismul se impune ca aliatu și atunci, cându liga feudală-ultramontană n'ar vrea să-lu primescă, ceea ce și așteptăm să facă în numele patriotismului unguresc. Ce a încrugiat pe Croați? Zizania din intrulu Ungariei. Indată ce a început lupta socială și pacea internă a Ungariei a fost turburată prin nemijlocita sau mijlocita influință a feudalismului, cei din Croația au datu jos pajorele unguresc. Rescôla dincoace de Drava a fost ecoulu turburărilor de dincoace de Drava. În aceeași măsură în care Ungaria e slabită prin luptele interne, devine Croația totu mai tare. Și cu atât mai multu curagiu capetă și agitatorii naționalităților de dincoace de Drava. Ca se facem de situația esteriôră, ce se va face din politica internă maghiară? Austria este aprôpe de noi. Esempulul său este contagiosu. Peste granița austriacă trecu la noi, agrarismul, antisemitismul, feudalismul și ultramontanismul. De ce se nu vină și slavismul?**) Elu ar puté se vină. S'ar puté face și la noi o încercare c'una Taaffe. Cine ar fi acesta? Kallay ori Cziraky?**) și atunci ar face concesionu Croaților ca Taaffe Cehiloru și Poloniloru. Românii, Sârbii și Slovaci ar trebui numai să se misce ca se capete și ei concesionu, deși nu altele, dăr celu puțin întrebunțarea limbei lor în administrația și justiția pe contulu limbei oficiale a statului.

(Va urmă.)

Cronica evenimentelor politice.

Regele Carolu a primitu din partea M. S. împăratului Austriei, rege apostolicu alu Ungariei, o scrisore prin care-i face cunoscutu, că Archiducesa Isabela, soția Archiducelui Fridericu, a datu nascere unei prinçipe.

În urma unor neînțelegeri, ce s'au ivitu, Camera bursei din Viena a publicat unscințarea, că moneta română de aur de două-deci lei nu pôte fi primită dreptu două-deci franci. Acastă hotărîre se întemeiază pe împregiurarea, că România nu face parte din Uniunea monetară latină și că moneda de aur și argintu bătută în România, deși este întemeiată pe sistema francului, nu pôte fi primită în relațiunile internaționale ca avându aceeași valoare ca monetele statelor, din convențiune. Cantitatea de aur din moneda română este în adevăr egală cu aceea a napoleonului, dăr totuși ea nu pôte fi primită de câtu ca marfă, ér nu ca moneta internațională. Statele dunărene, care și-au dobânditu independința tocmai după încheierea convențiunii monetare latine, se află din cauza monetelor lor într'o pozițiune neplăcută, care — dăc „Presse“ — cu greș va puté fi înlăturată, de vreme ce este puțin probabilu, că statele din

*) Nu mai trebuie se viă; elu este de veacuri aici și ori ce ați face trebuie se țineți contu de elu!
Red.

**) Despre Kallay scimă, că idealul lui este se inunde Orientulu cu cultura maghiară. Cum ar putea dăr se fiă Taaffe celu unguresc? Câtu despre Cziraky, elu nu mai e între cei vii.
Red.

convențiunea monetară latină, chiar cându voru reînvi această convențiune, voru fi dispuse a mai primi noii membri în ea. Serbia, a cărei moneta de aur de două-deci dinari, conține o cantitate de aur și mai mare ca aceea a napoleonului, a fost de asemenea și totu din acestu motivu escluză din relațiunile monetare internaționale și camera bursei a fost nevoită, spre a înlesni circulațiunea acestor monete în Austria, să într'oducă pentru acesta o notiță în fôia oficială de cursu. Același remediu ar fi de recomandat și pentru moneda română de aur, care, din cauza relațiunilor comerciale cu Austria, se află respândită mai cu deosebire la noi.

Comisia bugetară a camerei române a admis egalarea lefurilor tuturor magistraturilor cu cele din Bucuresci și unu sporu de 15 la sută la cei dela tribunale și 10 la sută la cei dela curți. — Camera a mai acordat unu subvenție de 15,000 lei școlei comerciale din Ploesci. — Ministrulu instrucțiunii a prezentat camerei unu proiectu de lege, prin care se recunosc dreptulu de gradare și profesorilor dela conservatorii, cari fuseseră scapați din vedere în legea actuală.

D-nu D. Bratianu, fratele ministrului-președinte a fost ales de curându ca deputat alu colegiului I. de Argeșu, însă și-a datu dimisiunea într'o scrisore adresată camerei, în care dăc între altele: „De și de astădată eu unul am fost liberu alesu, vè ceru permisiunea de a oferî aci adunării demisiunea mea de reprezentant alu colegiului I. de deputați din Argeșu; căci îmi este cu neputință a luă parte la lucrările unei adunări, care, în opiniunea mea, precum am declarat-o de câte ori am avut ocaziunea s'o facu, în marea ei majoritate nu este espresiunea voinței țerei. Ceea ce mă întăresce și mai mult în această opiniune este și faptul că Adunarea de aprôpe unu an de dăle de cându a fost pentru prima oră convocată, a făcutu cu totul alt-ceva de câtu lucrarea specială și extraordinară pentru care a fost într'adinsu și anume alésă.“

De cându d-lu de Giers a visitat pe d-lu de Bismarck la Friedrichsruhe relațiunile dintre Petersburg și Berlinu, cari începuseră a se mai răci, deveniră eașăși cele mai amicabile și intime. Ca unu semn alu acestor bune relații sa interpretat și numirea fiului principelui de Bismarck ca atașat la ambasada din Petersburg, ear acum este privit cu aceeași ochi strămutarea ambasadorului rusu principe Orlov dela Paris la Berlin. Cercurile politice din Paris au fost încâtva surprinse de această strămutare și ele deduc dintr'însă că este în ajun de a reînvia alianța celor trei împărați. Se înțelege de sine că oficioșii din Berlin desmintă această faimă.

Aciași oficioși ne spun, că Bismarck a făcutu cunoscutu, că în primele dăle ale lui Marte va veni la Berlin și va luă parte la debaterile Reichstagului. Una din propunerile sale cele mai de frunte va fi de a se prelungi durata „legei socialistilor“ și dăc, precum se crede, această propunere va fi respinsă de majoritatea parlamentului se crede, că se va disolvă Reichstagulu și se voru face noue alegeri.

Unu ordinu severu a fastu expeditu de către guvernorul Basarabiei, generalulu Constantinovici, la Pubei, Atachi, Camrad, Sculeni, Cahulu, Reni și Ismailu, în care se notifică, căpitanilor de gendarmerie dispozițiunile privitoare la Evreii, cari voiesc să se stabilească în apropiere de graniță. Aceste dispozițiuni opresc atât pe Evreii străini să se stabilească prin satele și orașele de pe graniță, câtu și pe Evreii indigeni a-și permută reședința din năintrulu țerei spre hotare.

„Moniteur de Rome“ publică enciclica Papei către episcopatul francesu: Papa amintesc înaintea de tôte, meritele, ce și le-a câștigat națiunea francesă, așărându biserica catolică. Deși Francia — dăc Papa — câte odată, uitându-și de tradițiunile și misiunea sa, s'a arătat ostilă bisericii, totuși ea, mulțumită lui D-deu, niciodată nu s'a abătut pentru timpu îndelungat sau pentru totudeauna din calea cea adevărată. Biserica totudeauna a condamnat școlele neutre. Papa invită pe părinți, ca ori câtu de mari dificultăți ar fi, se nu înceteze de a da instrucțiunea religioasă copiilor lor. Vor-

bindu despre relațiunile bisericii cu statulu, Papa amintesc despre începutulu concordatului și dăc, că concordatul a fost inspirat de-o politică înțeleptă, de-o politică, care sciea cum să îngrijescă de binele publicu. Motivele, cari au preponderat la încheierea concordatului, sunt și astă-și suficiente pentru a ne face să mănținem acel concordat. Papa felicită pe episcopi pentru zelulu lor. „Nimenia nu vè va puté învinovați, dăc Papa, că sunteți dușmani ai guvernului actualu“. Enciclica termină prin următoarele cuvinte: Sperăm, că noua dovadă de interesu, ce am datu Francei va strânge și mai bine legătura de unire dintre Francia și Vaticanu, legătura, care totudeauna a fost pentru ambele părți unu isvoru nesecat de folose însemnate.“

În urma unei mișcări în Macedonia, care se dăc, că este rezultatulu lovirii date privilegiilor bisericii grecesc în Turcia, Pôrta a adresat unu notă ambasadorului rusu, în care dăc, că se va vedé nevoită să trimită o comisiune în mănăstirea de călugări de pe muntele Atos spre a descoperi, dăc nu cum-va se află acolo unu depositu de arme. D. de Nelidoff răspunde că nu pôte permite a se face perchisițiune într'o mănăstire rusescă. Din cauza închiderii bisericilor grecesc se vede o mișcare foarte serioasă prin tôte insulele grecesc. Cu această ocaziune Germania a recomandat Pôrții să nu-și perdă vremea spre a ajunge la o înțelegere cu biserica greacă.

În ziua de 27 Ianuaru curentu în tribunalulu civilu dela Chișineu s'a judecatu procesulu reginei Serbiei Natalia Obrenovici și cu mai multe persoane, cari pretindu a avea dreptu la 25,000 ruble, datorate de către Mai. Sa Regina încă pe cându locuica în Chișineu împreună cu mătușa Mai. Sale dômna Chescu. Tribunalulu a condamnat pe Regina Serbiei la plata sumei datorite plus cheltuelile de judecată. Advocatul Reginei a făcutu apelul.

Despre starea politică a Românilor din Austro-Ungaria.

Diarulu „Carpații“, care apare în Craiova dela începutulu anulu curentu publică sub titulu acesta unu șir de articuli scriși de unu alegătoru alu colegiului alu 3-lea din Craiova, care s'a interesat mai de aprôpe de situațiunea politică a Românilor de dincoace. Acești articuli au fost provocați de unu altu articulu, apărut în numita fôie, în care se făceau Românilor dela noi imputări, că de ce nu ieau parte la tôte afacerile publice, de ce nu mergu în parlamentulu ungaru, ca se protesteze. Articulu din care estragemu mai la vale unele pasage mai marcante, ieau în apărare atitudinea politică a Românilor din Ardelu.

După ce arată, că lupta între Români și Unguri este pentru drepturile politice și civile și pentru păstrarea naționalității, că prima din aceste chestiuni e cu totul subordonată celei de a doua și că Maghiarii întrebunțeză tôte mijlocele pentru desnaționalizarea Românilor și că acesta e scopulu principalu celu urmărescu autorulu continuă așa:

„Până la 1881, Românii ardeleni se despărțiseră în două partide: „activiști“ și „pasiviști“. Cei d'ântai voiau să trimită reprezentanți în dieta Ungariei, fie și numai pentru a protestă mereu în contra fiecărei legi relative la Români. Pasiviștii rămânendu pre langă protestulu dela începutu, voiau că toți Românii să se abșină dela legile dietale, și să ia parte numai la alegerile comitatense ale magistraturei și administrațiunii. Argumentele pasiviștilor erau următoarele: dăc vomu luă parte la legile dietei ungare, diceau ei, vomu recunosc, atât prin faptu câtu și de dreptu, terenulu creat nou de adversari, și prin această am anulă protestulu unanimu în contra uniunii, făcutu la 1867; amu renunță la programa politice naționale; amu consimți înși-ne la contopirea naționalității noastre în elementulu maghiaru; amu ajută înși-ne la desvoltarea și întărirea statului maghiaru pe ruinele autonomiei altor țeri și naționalități altor popore. Pentru că tôte legile și tôte aședemintele înființate pe cale parlamentară sunt nu numai ale majorității, ce le votéză, ci și ale minorității, ce le combate și votéză în contra lor, și prin urmare a tuturor celor repren-

tați în parlamentul prin majoritate și minoritate și de-o potrivă obligătoare pentru toți locuitorii statului.

„Prin această, lupta cea mare pentru viața între două națiuni s'ar reduce la o simplă luptă de partide. Apoi e cunoscut, că chiar între partidele aceleiași națiuni lupta parlamentară se urmărește numai până atunci, până când constituțiunea și prin urmare legea electorală, lege fundamentală a constituțiunii, și reprezentanții aleși prin acea lege sunt recunoscuți ca expresiune a voinței majorității; până când adecă desbinările și luptele se fac numai pentru modul aplicării pactului fundamental, pentru corolarele lui sau pentru legile de detaliu. Inse întâi ce vine în joc un interes vital al țării, care trebuie garantat prin constituțiune, partida din opozițiune, când se vede în minoritate, și nu poate recunoște pre reprezentanții partidei adverse ca adevărați reprezentanți ai majorității locuitorilor cu dreptul de alegere, refuză participarea sa la facerea sau revizuirea legilor la ordinea zilei, despre cari e sigură, că au să fie în contra principiilor sale, și deci, după convingerea sa, în contra intereselor de existență ale națiunii. Atunci acea partidă se mărginește a face rezistență pasivă și, când poate și crede de trebuință, refuză însăși mijloacele necesare pentru întreținerea statului și a guvernului.”

„Românii pasiviști din Transilvania erau dăr pe terenul cel adevărat. Acesta a recunoscut-o în urmă și partida contrară, numită activistă, care dela 1881 a renunțat la principiul de a lua parte la legislațiunea statului, așa că azi există o deplină armonie între toți Românii din Austro-Ungaria pe terenul politic. Toți au un singur plan, lămurit și determinat în conferința națională dela 1881.”

După această vorbesc despre conferința noastră națională dela 1881, despre programa de acțiune a acelei conferințe și despre memoriul ei publicat în mai multe limbi europene și continuă așa:

„Pasivitatea Românilor din Transilvania nu este dăr o inerție, o lăpădare de sine și de drepturile sale. Ea este o programă politică determinată în unanimitate de reprezentanții națiunii și urmată cu statornicie, până când împrejurările vor dicta o altă programă; este un protest, căruia prin memoriul menționatei conferințe, tradus în câte-va limbi, i s'a dat expresiune în fața Europei, până când împrejurările vor necesita un alt protest...”

„Dăr și Românii ardeleni se abțin numai dela alegerile pentru camera legiuitoare, nu și dela alegerile administrative și judiciare ale comitatelor. Din nefericire inse, cu toată activitatea și solidaritatea lor în aceste alegeri n'au reușit nici în anul acesta de cât în foarte puține locuri.”

Articolul se încheie cu următoarele cuvinte:

„Între noi și Românii de peste Carpați există pre puțină comunicațiune, ca să putem cunoște situațiunea lor în totă realitatea. Apoi tocmai când am cunoște-o, e mai ușor a judeca pe alții, de cât a lucra. Eu cred, că ceea ce doresc frații noștri dela noi deocamdată, este să studiam starea și relațiunile lor cu Ungurii și să întreținem o mai desă comunicațiune intelectuală cu ei, prin diaristică și literatură. Acesta ar întări solidaritatea națională și ar mări puterea lor de rezistență.”

„Speru, că aceste reflexiuni nu vor fi luate în nume de rău de către onorabila redacțiune, al cărui articol m'a îndemnat a scrie acestea despre situațiunea politică a Românilor de peste munți; căci na ei se poate imputa indiferențismul. Nu vorbesc aici de elita inteligenței noastre, ci de mulțime. Căci cine n'a observat, că majoritatea tinerilor, cari esu din școlile noastre, cunosc mai bine America și Australia de cât provinciile vecine României. Decă d-nii profesori de istorie și geografie vor găsi de luat ceva asupra-le din această, imi pare rău, dăr nu pot să-i apăr. Din această cauză când câte un glas generos de aici rostese numele Românilor din țările vecine, pare a fi glasul profetului, care strigă în pustie și din această cauză el produce puțin efect și dincolo de frontiere.”

„Și această nu e bine. E un trist semn pentru viitor. Pre când noi, majoritatea Ro-

mânilor liberi, stăm în o ast-fel de neajură de cele ce se petrec peste munți, Ungurii lucră din toată puterea pentru distrugerea naționalității noastre de acolo, speră a se întări ei înșiși cu ruinele ei. Er Românii, neavându la noi căldura adevărată frățescă pentru ei, se descuragă și pierd din tăria morală, cu care s'au opus și se opun încă maghiarării. Pentru că bine trebuie să distingem, nu drepturile civile și politice sunt în prima linie în joc în acea luptă, ci existența națională. Drepturile li se recunosc și li se dau, inse cu condițiunea de a se face Unguri. Se înțelege er că în o asemenea luptă se cere o putere de abnegațiune și sacrificiu mult mai mare de cât atunci, când e cestiunea între alu meu și alu tău fără condițiune, ca de exemplu în Irlanda și Rusia. Și ceea ce a ținut și ține încă pre Români în această luptă, este în adevăr încrederea în ei înșiși ca națiune, care poate ocupa cu onoare un loc între națiuni; dăr este, în mare parte, și existența noastră și a României libere ca stat independent.”

„Să arătam deci acelor frați din depărtare, că nu i-am uitat, că și noi cugetăm ca densii ca să încheie cu însemnatele cuvinte scrise mai deună în colonele acestui diar, că numai împreună cu toții ne vom pute apăr naționalitatea și drepturile, vom pute sta ca corp distinct în lumea orientală; că separați supuși vom fi totdeuna la alții și că nu acesta este viitorul ce ni-lă pregătim nici nou, nici generațiilor viitoare.”

Cestiunea întrunirilor prețesci.

Din marginea Campiei 31 Ianuarie a. c.

Am amblat de câțiva ani prin unele ținuturi ale Transilvaniei, totdeuna cu cugetu a cunoște starea poporului nostru și gândindu-me că ore cum s'ar pot redica și pune elu pe picioare mai tari. Am făcut tristă experiență că „inteligenta” noastră laică, a căreia număr a crescut binisor și care vine mare parte în contact cu poporul rustic, stă față cu elu în totală nepăsare, deși mulți din sinul acestei „inteligente” au curs studiile ajutate cu colecte și dela țărani, și cu stipendii naționale.

Credu a nu cadă în erore, decă amintesc cu această ocaziune, că unii părinți români își cresc copiii acasă în vorbirea unei limbi străine, neglind cu totul limba maternă, când apoi copiii crescuți astfel înjură societăți românesce uneori și nesciindu-și limba proprie, stau cu picioarele în două luntre, de străini urgiși din dos, de Români pe față — și totuși părinții când e vorba de a câștiga vr'unu favoru pentru sine sau ai sei recurg la Români.

Cineva pot fi patriotu bun, fiindu totodată și naționalist bun, deorece aceste însușiri nobile stau în strinsă legătură una cu alta. Cineva pot da sfaturi îndreptătoare poporului său singuraticilor fie elu mirent, ori din cleru, chiar și prin ținerea de cuvânt fără ca se și pericliteze pozițiunea. decumva n'ar fi independentu, decă acele urmăresc scopul de a ameliora starea economică, intelectuală și morală a poporului.

La totu casul inse este prețimea noastră în prima linie chemată a deșteptă și a lumina poporul prin cuvânt și după împrejurările, situațiunea și după spiritul timpului de față, dela fruntea altarului. Prețimea noastră este și insufletită pentru acesta, dăr nu toți au și învețatura recerut spre a pute satisface bunel lor voințe. Mai mulți domni preți mi-au vorbit de scaderi, de datine învechite și dănoșe și de alte rele: am cunoscut, că sunt răniți la inimă, ar stărpi reul și și facu ideă despre ore-cari mijloce, dăr nu și pot clarifica ideile, nu-le pot aplica la viața practică.

Acestu neajunsu nu se pot delatura decât pe calea întrunirilor. S'a atinsu din mai multe părți cestiunea importantă a întrunirilor prețesci. Este în adevăr timpul supremu ca să se facă ceva pentru ameliorarea stărei intelectuale, morale și materiale a poporului nostru. La întrunirile din cestiune se vor aduce înainte din partea membrilor lor, rele, cari ceru urgenta delaturare, și cari de singuratici nu, dăr de întruniri prin schimbarea părerilor se pot lămuri. — În consiliu de medici uneori și medici mai puțin învețați au nimerit medicina pentru

pacientu care aprobată de medicii cei mai renumiți, a vindecatu bóla lui. Va fi bine decă pentru stărpirea vr'unui rău lătit în întregu protopopiatul se va însărcina o comisiune pentru compunerea unei cuvântări, care se țină în biserici atențiunea poporanilor încordată și să fie scopul ei încoronat de succesul dorit. Întrunirile vor aduce de siguru fructe salutare fiindu ele de natură de a mai amplifica cultura și sciințele prețimei, vor face ca dd. preți să se deprindă mai multu a cugetă și li voru împință la mai multă activitate; luându parte numai la câteva întruniri ei voru deveni mai curagioși, nu așa sficioși ca acum. Decă se va îmbunătăți odată starea intelectuală a poporului câtu elu se potă rezista înșelăciunilor jidănesce dilnice și ale altor venetici rafinați, cari îi prepară ruina materială și morală, atunci se va mai îmbunătăți chiar și starea materială a prețimei și va fi unu folos și pentru stat.

Din toate aceste considerante țină cu introduceerea de întruniri prețesci la noi în toate protopopiatele și nu numai odată, dăr cel puțin de două, trei ori în anu, de-o necesitate imperativă, de-o condițiune sine qua non. X.

Diverse.

(Comitetul balului român în Viena) face cunoscut, ca la 11/23 Febr. a. c. va arangia balul român în „Grand Hotel” în folosul studenților români lipsiți de mijloce din Viena sub Inaltul Protectorat alu Alteței Sale I. R. Arhiducele Rainer și sub distinsul patronat alu stimatelor dōmne: Sevastia de Carpū, Maria Dumba, Mathilda Dumba n. Germani, Victoria de Grigorcea, Clairisse de Lindheim-Vivenot, Aurelia de Trapșă-Kron, Comtesa Traun-Abensperg, Victoria de Umlauff-Frankwell, Baronesa Catinca de Vasileo. — Însemnătea unui bal român în Viena și scopul, pentru care elu este destinat — adaugă comitetul — sunt pentru noi garanția deplină, că compatrioții noștri nici de astădată nu ne voru lipsi de unu generos sprijin, cu atătu mai multu, că după doi ani de întrerupere — cându împrejurările erau nefavorabile — acum cu puteri unite suntemu deciși a continua o operă, care a contribuit în de ajuns la ridicarea prestigiului nostru. Studenții români lipsiți așteptă ajutorul! — Președintele de onoare alu comitetului balului este d. Alecu br. de Vasileo, er președ. activu d. Dr. St. N. Ciureu.

(Petrecerea Brașovechenilor) ce s'a arangiatu Joi sēră în sala otelului „Union” la inițiativa zelosului învețatoru Candidu Mușlea a reeșit în totă privința foarte bine și credem că și copiilor sērăci din Brașovechiu (Brașovulu vechiu, astădi suburbu) în folosul cărora s'a arangiatu, le-a adus unu frumosu ajutoru. O plăcută privelice înfățișă amestecul hainelor domnesce printre costumele țărănesce ale economicilor noștri din Brașovulu vechiu. Această petrecere a reunitu toate păturele societății noastre prezentându-ne o iconă a iubirii și solidarității ce există între Români și Români fie elu îmbrăeatu ca la orașu, ori ca la sat. Jocurile naționale „Călușerulu”, „Bătutu”, Hățegana ș. a. s'au repetat mai de multeori. Fetele și nevestele, cari formau o comună veselă și frumoasă, au cântat și o horă națională, ce a plăcutu multu. Spectatorii ocupară de astădată scena micului teatru din sala de jocu pre cându de obicei cei de pe bină jocă, er cei de josu privescu.

(Conferința la Ateneu.) La 9 Februarie curentu, d. Hajdău va țină la Ateneu în Bucurescu o conferință despre „celu din urmă cronicaru român din epoca Fanarioilō.”

(Primăveră.) Cetim în „Democratulu” din Ploiescu: Timpulu continuă a fi ca celu pe primăveră, cu toate oscilațiunile barometrice; și ceea-ce este ne mai pomenit pentru luna lui Ianuarie, arăturile pe câmpu sunt în plină activitate, semănându-se ovesele, cari nu pot suferi de schimbarea ce s'ar face în temperatură. Pe la delurile cu vii asemenea se facu lucrări de a le primă-verei.

(Testamentul lui V. Paapa.) Joia treentă s'a deschis testamentul reposatului V. Paapa, alu distinsului cetățanu și filantropu. Avere sa, prețuită la 1 milionu, a fostu astfel lăsată: 400,000 lei, pentru înființarea unei școle de meserii la moșia sa, Valea-Boului (Prabova); 13,000 lei, Asilului Elena Dōmna; 10,000 lei, școlei de comerț din Ploiescu; 10,000 lei, ginasiului din Giurgiu; 10,000 lei, școlei normale a so-

cietății pentru învățătura poporului român; 10,000 lei, școlii fröbeliane a acestei societăți; moșia sa, Valea Beului școlii din acea comună; 12,000 lei pentru trimiterea în străinătate a unui scolar din liceul din Ploesci, care va isbuti la concursul ce se va ține în acestu scop. Vreo 150,000 lei a lăsat răposatul diferitelor rude amice și apoi mai lasă deosebite sume servitorilor casei și preotului din Valea-Boului. Prin o clausă specială, el iertă datoriile tuturor debitorilor săi.

(Schimbările căldurii solare) ce le-a constatat fizicul Dr. Fröhlich, sunt după părerea acestui învățat de mare importanță pentru meteorologia. Dăcă s'ar află o stațiune de observație — ăice dănsul — pe un munte înalt situat într-o climă senină, în care stațiune se se măsore căldura solară mai pe fiecare zi, atunci ar avé aceste observații pentru meteorologu aceeași însemnătate, ca și cându un neguțator, care și-a cunoscut până acuma numai cheltuielile, deodată și cunoscă și veniturile. Atunci amu posede în nemărginitul chaosu de fenomene meteorologice nu numai veriga (zala) din urmă din lanțulu efectelor, adică fenomenele într'adevăr observate, ci și veriga dela începutu, cauza ultimă. Cătu de însemnată este neconstanța căldurii sôrelui în luna lui Augustu 1883, se vede, dăcă calculămu efectulu, ce ar trebui să-lu aibă ea asupra temperaturii mijlocii a suprafeței pământului, rămânendū tôte celelalte constante, afară de lumina sôrelui. Temperatura mijlocie a pământului se compune în esență din două părți, din influința căldurii cerului — a stelelor și atmosferei — și dintr'a căldurii solare; cea dăntăia influință o putemu taesă în lățimile noastre cu cifra rotundă —100° C. pe cea din urmă preste +100° C. Dăcă căldura sôrelui ar cresce cu 6 procente, ar trebui să se înalte și temperatura pământului cu 6° C. rămânendū tôte celelalte egale ceea ce ar însemnă după isotermele din Augustu o strămutare a climei dela Sicilia la Berlinu.

(Telefonul.) De sigură ea într'o zi tôte bursele din orașele principale ale Europei au să fie legate între ele prin mijlocul telefonului. În Belgia și în Germania, precum și în Anglia și în Statele-Unite, telefonul pe distanță mare este adoptat și generalizat. Dilele din urmă, bursele din Berlinu și Magdeburg au fost asemenea puse în comunicațiune, pentru întâia oară, prin firul telefonic. Acestu serviciu telefonic funcționează acum într'unu modu regulat, elu este deschis publiculu dela orele 12 până la orele 3. Persoana care cere o comunicațiune trebuie să plătescă două mărei. Distanța dela Berlinu la Magdeburg este d'aprobe 142 kilometri. Pare că ordinile Bursei se dau într'unu modu foarte lămurit dela unu orașu la altulu. Administrația poștelor și telegrafelor are să înființeze asemenea o linia de telefon între Lipsca, Berlinu și Hamburg.

(Lacurile din Crimea) au dat în decursulu anulu trecut 6,250,000 puduri de sare. Acestă sporire ne mai pomenită a sărei culesse din lacurile Tavrideri se datorese unui sporu mare în esportu: Bulgaria, Rumelia orientală, Sinopu, Trapezunda și altele au începutu a se aprovizionă cu sarea din Crimea, care după spusele direcțiunii de stat (Casenoe upravlenie) are tôte calitățile sărei de mare și se întrebunțază pentru conserve și sēratur de pesce.

(Telegrafulu suteran.) În timpul furtunei din 26 și 27 Ianuaru, în Franca în momentul, în care tôte liniile aeriene au fost distruse, comunicările telegrafice ale regiunilor din răsăritu și din nordu n'au fostu de locu întrerupte. Rețeaua suterană a funcționat fără întrerupere și a permis, cu tôte acumularea extraordinară de telegrame, să se suplinescă lipsa de comunicări aeriene. Germania, grația rețelei sale suterane, a dobândit rezultate analoge.

Sciri telegrafice.

Belgradu 15 Februaru. De eri avemu o crisă ministerială. Regele a chiamat la sine pe Garașanin.

Londonu, 15 Februaru. Ministrulu-președinte Gladstone a declarat în cameră, că cheltuielile trupelor, cari mergu în Sudan trebuie să le porțe Anglia.

Paris, 15 Februaru. „Agința Havas“ este imputernicită a declară că guvernulu francesu va respinge ori ce propunere, ce tinde a introduce dări noue.

Numere complete dela începutulu anulu să mai află.

Non abonamentu la „Gazeta Transilvaniei.“

Cu 1 Februaru st. v. se începe unu nou abonamentu, la care invitămu pe onorații abonați, amici și sprijinitori ai fôiei noastre. Ne rugămu să ni se arate adresele exacte precum și ultima poștă.

Domnii noi abonați, și cari n'au achitat costulu abonamentulu sunt rugați a ne trimite banii seu directu prin mandat postal, seu prin Domnii, la cari au scrisu abonamentulu.

Prețulu abonamentulu, ce se pôte trāmite mai ușorū prin mandate postale, este:

pentru Austro-Ungaria cu posta: pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe șese luni 5 fl.; pe anu 10 fl.

pentru România și alte țeri esterne: pe trei luni 7 franci, pe șese luni 14 franci, pe anu 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresă la Redacțiunea „Gazetei Transilvaniei“ în Brașov.



65 bucăți numai fl. 8.50.
**Tacāmuri de masă de argintu
BRITANNIA**

cu marca brevet. a fabriciei.

Audiți, vedeți și vă mirați!

Unu serviciu verit. englezescu. patent. durabilu pentru feliuri și dessertu din argintu de Britannia solidu și massivu, care se mai pôte pune într'o categoriă cu argintulu verit. și pentru care garantem în scris și după 25 de ani că fiindu întrebunțat remâne alb. Acestă garnitură a costat mai înainte peste 30 fl. și se vinde acum e'una prețu forte redusu.

Întreaga garnitură constă din următoarele piese:

6 bucăți furcile de argintu Britannia bunu	fl. 2.25
6 „ furculite „ massive	fl. 1.20
6 „ linguri „ massive	fl. 1.20
6 „ scăunele „ fine	fl. 1.—
1 „ lingură de supă „ massivă	fl. 1.10
6 „ linguri de cafea „ massive	fl. 0.70
1 „ lingură de lapte „ massivă	fl. 0.60
6 „ cuțite mic de desert și copii, solide	fl. 2.—
6 „ furculite de desertu „ massive	fl. 1.—
6 „ linguri de argintu-Britannia solide	fl. 1.—
6 „ păbare pentru oue fine	fl. 1.20
6 „ linguri fine	fl.—.60
1 „ solniță pentru pipera fină	fl.—.30
1 „ pentru sare frumoasă	fl.—.15
1 „ tavă de 30 cm. lungime fină	fl.—.60

65 bucăți fl. 15.—

Tôte 65 bucăți provăditu cu marca fabriciei de susu, costă

numai fl. 8.50.

Aceste obiecte se trāmită și cu bucata pentru prețurilē susu arătate, dăr celu ce comandă tôte 65 bucățile, le capetă în locu de a da fl. 15

tôte numai pentru 8 fl. 50 cr.

Prăfu de curățitū pentru argintulu meu Brit. cuția cu 15 cr.

Admonițiune! Argintulu de Britannia nu mai atunci este veritabilu dăcă pōrtă marca de mai susu.

Comandele se efectuescu numai după trāmiterea prețulu seu cu remburse (Nachnahme) și sunt a se adresa la

**BERTHA ZUCKER'S Britanniasilber-Hauptdepôt
Wien II., Pfeffergasse Nr. I.**

Dăcă nu convine garnitura se întoreu paralele, dovadă că negoțulu e realu. — Catalogulu prețuriloru gratis.

Sz. 102—1884 polg.

Hirdetmény.

A zernesti kir. járásbíroság részéről ezennel közhírré tétetik. miszerint Puscariu József ügyvéd által képviselt Surdu Iuon felperesnek ismeretlen tartózkodása Zenofie Enescu alperes elleni 124 frt. 12 kr. o. e. s. j. iránti somnás keresetének tárgyalására határnapul 1884. évi márczius hó 18-ik napjának d. e. 8 órája e bíróság előtt kittizetik.

Felhivatik ennélfogva ismeretlen tartózkodásu alperes, hogy ügyének észszerű védelme iránt a részére gondnekul kinevezett ügyvéd Garoiu Miklós zernesti lakost kellően utasítsa, vagy a tárgyalásnál személyesen vagy más megbízott által jelentkezzék, mert különben mindcizek elmulasztásának következményeit magának tulajdonítsa.

Zernest 1884. évi február hó 3-án.

A zernesti kir. járásbíroság.

Pencin,
járásbíró.

Concursu.

Pentru 8 țineri, cari dorescu a fi aplicați la meseri din partea Reuniunei sodaliloru român din Clușiu, pe basa §-lui 6 din regulamentul Reuniunei, subscrisa comisiune eserie concursu. — Dela concurenți, cari potu fi ori din care parte a Transilvaniei, cu preferință din partea nordică și vestică, se recere:

1. Carte de botezu, că au etatea de 14 ani, și că sunt de origine români. 2. Atestatū că au cunoscințele, ce se predau în școlile primarie, și pre lângă limba maternă posedu si elementele unei limbe străine (germană seu maghiară). 3. Să producă oblegațiune dela părinți seu tutori, că-i voru lăsă în totu timpul statoritū la măiestrulū, unde i-a aședatū comisiunea, și că în casu de lipsă, îi voru provede cu îmbrăcăminte, ăra la casu, cându îi voru luă dela măestru, voru reintorce Reuniunei tôte speșele. 4. Elevii se voru aședă la măiestriă la dorința lorū, în ori și care cetate a Transilvaniei, mai cu preferință însă în Clușiu, pentru a putē fi supraveghiați din partea comisiunei conformu regulamentulu. 5. Concurenții au de a produce atestatū legalu despre paupertatea părinților lorū. 6. Acei concurenți, cari din cauza depărtărei nu se potu presentă înainte comisiunei subscrise, au de a produce atestatū medicalu despre desvoltarea corporală și întregitatea organelorū. 7. În suplică au de a-și descoperi dorința, că la ce măiestriă dorescu a fi aplicați.

Între mai mulți concurenți se voru preferi conformu §-lui 20 din regulamentu: a) Pruncii dela sate, despre cari se pôte presupune, că în urma nexului lorū familiaru eventualmente se voru aședă ca măiestri în comuna lorū natală seu în altă comună rurală. b) Între condițiunilē egalil, voru fi preferiți orfanii de ambii părinți, apoi cei de tată. c) Între diversele măiestrii, la cari dorescu a fi aplicați, se voru preferi accia, cari dorescu a fi aplicați la rotăriă, făurăriă, butnăriă, măsăriă, carpentăriă seu lemnăriă, cojocăriă, cismăriă grosă, pălăriăriă, curelăriă și fumăriă.

Suplicelē instruite conformu acestui concursu sunt de a se subșterne la președintele acestei comisiunilē în Clușiu până în 2 Marțe st. n. a. e., cându cei ce se voru presentă în persoană, se voru și esamină prin comisiune conformu regulamentulu, și după aceea se voru aședă pe la măiestri, pe cari i plătesce comisiunea amăsuratū contractulu, ce se va încheia cu respectivii măiestri.

Comisiunea Reuniunei sodaliloru român din Clușiu încredințată cu aședarea învățăcelorū români pe la măiestri.

3—3

Clușiu în 22 Ianuaru 1884.

Basilu S. Podobă,
pres. com.

Dr. Isaac,
sec.

Zambach si Gavora.

Fabrica de vestminte si recuise bisericesci de ritu latinu si grecu in Budapeșta, strada Vatiului, Văczi uteza Nr. 17.

Falonu seu Odăjdii, Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachinu, prapori. Tôte feliurile de stéguri, si pentru societati industriale (si pentru pompieri) Covoru pe altariu,



potiruri, Pietohlebica, cadelnitie, Pacificalu, candelē de altaru, policandre pentru biserici, Ripide, Chivotu, cărți de Evangelia etc. etc.

Comande se efectuescu promptu. — Obiectele, cari nu voru conveni, se voru schimbă cu altele. 19—30

Editoru: Iacobu Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.

Tipografia: Ioanu Gott și fiu Henricu.